



**ROK TALENT AWARD 2011 REGULATIONS**  
**REGULAMIN ROK TALENT AWARD 2011**

**Art. 01**

**PREMISE, MIEJSCE**

OTK Kart Group Srl headed in Prevalle (Bs), via dei Soprini, 16, (Italy), supports and organizes, for the competitive 2011 season, the following program: **ROK TALENT AWARD**.

*OTK Kart Group Srl zlokalizowana w Prevalle (Bs), ul.via dei Soprini 16 ( Włochy ) wspiera i organizuje , w sezonie współzawodnictwa 2011, następujący program: **ROK TALENT AWARD** .*

**Art. 02**

**ELIGIBLE DRIVERS, KIEROWCY**

Drivers born from 1994 to 1999, living in any of the countries where a Rok Cup Championship is approved by OTK Kart Group Srl, for the categories Rok, Super Rok, Junior Rok and/or Mini Rok, are admitted to participate in the program.

Upon to OTK Kart Group Srl decision, drivers which during the previous seasons have behaved in a manner that has damaged the Rok image shall not be accepted.

*Kierowcy urodzeni w latach 1994-1999, zamieszkali w krajach, gdzie Mistrzostwa Rok Cup są zatwierdzone przez OTK Kart Group Srl w kategoriach: Rok, Super Rok, Junior Rok i/albo Mini Rok są upoważnieni do uczestnictwa w programie.*

*Wedle decyzji OTK Kart Group, kierowcy, którzy w trakcie poprzednich sezonów splamili wizerunek Rok nie będą akceptowani.*

**Art. 03**

**TERMS OF PARTICIPATION, WARUNKI UCZESTNICTWA**

It is mandatory that drivers attending the **ROK TALENT AWARD** shall take part in:

- All the competitions of their National Championship, non-attendance is admitted for one race only (for instance: if the championship is made up of 6 races the driver must attend not less than 5).
- The Rok Cup International Final (South Garda Circuit - Italy - October, 13<sup>th</sup> to 16<sup>th</sup> 2011).

*Drivers shall attend, at least, the qualifying practice of any of the competitions they are going to participate in.*

*In those Countries where many areas are scheduled, drivers must take part in a whole Area Championship (non-attendance is admitted for one race only ), and if provided, they are requested to participate also at the Final. Competitions scheduled after the Rok Cup International Final won't be considered.*

*Kierowcy przystępujący do programu ROK TALENT AWARD biorą obowiązkowy udział:*

*- we wszystkich zawodach w ramach mistrzostw krajowych, możliwe jest opuszczenie jednego wyścigu (na przykład: jeśli mistrzostwa składają się z 6 wyścigów, to kierowca musi przystąpić do co najmniej 5)*

*- w Międzynarodowym Finale Rok Cup (tor -South Garda Circuit, Włochy, 13.-16. październik 2011 rok) .*

*Kierowcy powinni uczestniczyć przynajmniej w sesji kwalifikacyjnej każdych zawodów, w których zamierzają brać udział.*

*W krajach, gdzie w wielu obszarach występują terminarze, kierowcy muszą wziąć udział we wszystkich zawodach mistrzostw (możliwa nieobecność tylko w jednym wyścigu) i, jeśli spełniają warunki, powinni również wziąć udział w finale. Zawody rozgrywane po Międzynarodowych Mistrzostwach Rok Cup nie będą brane pod uwagę.*

**Art. 04**

**REGISTRATION, REJESTRACJA**

Registration is free of charge. **ROK TALENT AWARD** admission forms, available at [www.roktalent.com](http://www.roktalent.com), must be sent by fax at +39 030 6804698 or by mail at [info@roktalent.com](mailto:info@roktalent.com).

*Rejestracja jest darmowa. Formularze zgłoszeniowe do ROK TALENT AWARD, dostępne na [www.roktalent.com](http://www.roktalent.com), muszą zostać przesłane faxem na nr +39 030 6804698 lub na adres email [info@roktalent.com](mailto:info@roktalent.com).*

**Art. 05**

**RESULTS ANNOUNCEMENT, OGŁOSZENIE WYNIKÓW**

Participants in the **ROK TALENT AWARD** shall constantly provide information on all the results of the competitions they attend during the season, by filling in the provided form.

The form must be sent by mail to [info@roktalent.com](mailto:info@roktalent.com) or by fax to +39 030 6804698, within 7 days after the race.

Together with the form drivers will also have to send 2 photographs for each competition (.jpg format and good resolution), with the **ROK TALENT AWARD** stickers clearly visible, which they will be given once registered.

*Wszyscy biorący udział w ROK TALENT AWARD powinni nieustannie dostarczać informacji dotyczących uzyskiwanych wyników w każdych zawodach, w których biorą udział w trakcie sezonu, poprzez wypełnienie odpowiedniego formularza.*

*Formularz musi zostać wysłany w przeciągu 7 dni po wyścigu na adres email: [info@roktalent.com](mailto:info@roktalent.com) lub fax: +39 030 6804698.*



Wraz z formularzem kierowcy są zobligowani do wysłania 2 fotografii (format .jpg w dobrej rozdzielczości) z każdego zawodów, z dobrze widocznymi nalepkami ROK TALENT AWARD, które otrzymają z chwili rejestracji.

#### Art. 06

##### **TECHNICAL and SPORTING REGULATIONS, REGULAMIN TECHNICZNY i SPORTOWY**

Competitions will be regulated according to the National technical and sporting regulations approved by the National Federation or Organizer.

*Zawody będą rozgrywane zgodnie z Krajowym regulaminem technicznym i sportowym, zatwierdzonym przez Krajową Federację lub Organizatora.*

#### Art.07

##### **FINALISTS' APPOINTMENT, SPOTKANIE FINALISTÓW**

The official list of the **ROK TALENT AWARD** drivers will be published before the Rok Cup International Final 2011 event. (i.e. drivers that have been respecting the Terms of Participation Art. 03, Art. 04, Art. 05).

**07.1** The first three (3) **ROK TALENT AWARD** drivers of each category's final classification, of the Rok Cup International Final 2011, will be admitted to take part in the final stage of the **ROK TALENT AWARD** program.

**07.2** In case less than three (3) **ROK TALENT AWARD** drivers (per each class) are admitted to the finals of the Rok Cup International Final 2011, the first **ROK TALENT AWARD** driver excluded, will be considered and so on.

When, due to circumstances beyond our control, one of the finals is not raced, the last official classification available will be considered.

*Oficjalna lista kierowców ROK TALENT AWARD zostanie opublikowana przed Międzynarodowym Finałem Rok Cup 2011 (tj. kierowców, którzy dotrzymają warunków przedstawionych w Artykułach: 03, 04 i 05).*

**07.1** Pierwsza trójka (3) kierowców ROK TALENT AWARD w każdej z kategorii w klasyfikacji finałowej Międzynarodowego Finału Rok Cup 2011 zostanie dopuszczona do wzięcia udziału w finałowej fazie programu ROK TALENT AWARD.

**07.2** w przypadku, gdy mniej niż trzech kierowców ROK TALENT AWARD zostanie dopuszczonych do finałowych rozgrywek Międzynarodowego Finału Rok Cup 2011, pierwszy wykluczony kierowca ROK TALENT AWARD będzie brany pod uwagę itd.

#### Art.08

##### **FINAL SELECTION, FINAŁOWA SELEKCJA**

**ROK TALENT AWARD** final stage will be held on October 17<sup>th</sup>, 2011 at the South Garda Karting Circuit (Italy).

The twelve (12) qualified drivers will be divided in two groups according to their age: drivers born from 1994 to 1997 will test for KF2 category, while drivers born from 1997 to 1999 will test for KF3 category.

*For drivers born in 1997, depending on the drivers' body features and skills, OTK Kart Group Srl could decide, upon its own unquestionable opinion, whether to include them in the final selection for the KF3 or KF2 category.*

Drivers in the final selection will be evaluated on the base of specific criteria such as:

- Driving skills
- Teamwork abilities
- Psycho-Physical attitudes

Features making a high-level driver will be preferred. Detailed list of the selection criteria will be provided to all drivers attending the final stage of the **ROK TALENT AWARD**.

*Faza finałowa ROK TALENT AWARD będzie miała miejsce 17. października 2011 roku na włoskim torze kartingowym South Garda Karting Circuit.*

*Dwunastka (12) zakwalifikowanych kierowców zostanie podzielona na dwie grupy według kryterium wiekowego: kierowcy urodzeni w latach 1994-1997 będą współzawodniczyć w kategorii KF2, a kierowcy urodzeni w latach 1997-1999 będą rywalizować w kategorii KF3.*

*O przydzieleniu kierowców urodzonych w 1997 roku do kategorii KF2 lub KF3 zdecyduje OTK Kart Group Srl biorąc pod uwagę budowę ciała i umiejętności kierowców. Od decyzji nie będzie przysługiwało odwołanie.*

*W selekcji finałowej, kierowcy będą oceniani na podstawie określonych kryteriów, tj:*

- prowadzenie karta,
- zdolność do pracy zespołowej,
- nastawienie psychofizyczne.

*Preferowane będą kryteria cechujące najlepszych kierowców. Szczegółowa lista kryteriów wyboru zostanie zapewniona każdemu kierowcy biorącemu udział w finałowej fazie ROK TALENT AWARD.*

#### Art.9

##### **JURY PANEL, ZESPÓŁ SĘDZIOWSKI**

**ROK TALENT AWARD** Jury Panel will be appointed by OTK Kart Group Srl, and made official before the final selection of the **ROK TALENT AWARD** .

*Zespół sędziowski ROK TALENT AWARD zostanie wyznaczony przez OTK Kart Group Srl i uznany oficjalnym przed finałową selekcją ROK TALENT AWARD.*



#### **Art.10**

##### **PRIZE, NAGRODA**

After the final selection, OTK Kart Group Srl will name the two **ROK TALENT AWARD** winners, one for KF2 and one for KF3 category. The selection will be based on the Jury Panel evaluations and the last and unquestionable decision of OTK Kart Group Srl. **ROK TALENT AWARD** winners will be officially announced the next days following the final selection.

**10.1** OTK Kart Group Srl will offer the two winners a full scholarship as Vortex official driver in one of the Vortex Official Teams (Tony Kart Racing Team, Tony Kart Junior Team, Kosmic Kart Racing Department or FA Kart) to compete at International level, in 2012.

The Official Vortex Team drivers will join is up to unquestionable decision of OTK Kart Group.

The International Series **ROK TALENT AWARD** winners will take part in, will be the 2012 WSK Euro Series or any other International Championship at the same level; upon OTK Kart Group Srl unquestionable decision.

**Material and technical assistance will be supplied by OTK Kart Group Srl free of charge. Travel fees as well as board and lodges concerning the driver will be at driver's expense.**

*OTK Kart Group Srl przedstawi dwóch laureatów ROK TALENT AWARD, po jednym z kategorii KF2 i KF3, po selekcji finałowej.*

*Selekcja odbędzie się na podstawie ocen Zespołu sędziowskiego i ostatecznej, nieodwołalnej decyzji OTK Kart Group Srl.*

*Zwycięzcy ROK TALENT AWARD zostaną oficjalnie przedstawieni w trakcie kolejnych dni po finałowej selekcji.*

**10.1** OTK Kart Group Srl zaferuje dwóm zwycięzcom pełne stypendia dla oficjalnych kierowców Vortex w jednym z oficjalnych teamów Vortex (Tony Kart Racing Team, Tony Kart Junior Team, Kosmic Kart Racing Department lub FA Kart), aby mogli rywalizować na międzynarodowym poziomie w 2012 roku.

*Decyzja PTK Kart Group o mianowaniu oficjalnych kierowców Vortex Team jest niepodważalna.*

*Zwycięzcy International Series ROK TALENT AWARD wezmą udział w 2012 WSK Euro Series lub jakichkolwiek innych międzynarodowych mistrzostwach na tym samym poziomie wedle nieodwołalnej decyzji OTK Kart Group Srl.*

**Pomoc materialna i techniczna będzie nieodpłatnie zapewniona przez OTK Kart Group Srl. Opłaty związane z podróżą, wyżywieniem i zakwaterowaniem ponoszą kierowcy.**

#### **Art. 11 ADVERTISING, REKLAMA**

**ROK TALENT AWARD** drivers must have Official Sponsor's logos placed on their own karts, as shown in the enclosure, during the National races as well as at 2011 Rok Cup International Final. Shall this rule not be followed, drivers may be applied penalties. In order to check the correct logo position, photographs provided by any **ROK TALENT AWARD** drivers (as specified in Art. 05) will be used.

**11.1** It is allowed to apply driver's personal sponsors on karts, race suits and helmets, when not in competition with Rok and Vortex Official Sponsors.

Drivers will have to apply all **ROK TALENT AWARD** logos (provided by OTK Kart Group Srl) on helmets, race suits and chassis, as shown in the scheme (see enclosure).

All participants declare to be willing to take part in promotional activities that from time to time may occur, according to Organizer.

*Kierowcy ROK TALENT AWARD muszą mieć logo oficjalnych sponsorów umieszczone na swoich kartach, jak pokazano w załączniku, podczas krajowych wyścigów, jak również w Międzynarodowym Finale Rok Cup. Kierowcy, którzy nie wywiążą się z tego obowiązku zostaną ukarani. Fotografie dostarczone przez kierowców ROK TALENT AWARD (jak określono w artykule 05) zostaną użyte w celu sprawdzenia prawidłowego umiejscowienia logo.*

**11.1** zezwala się na umieszczenie osobistych sponsorów kierowców na kartach, kombinezonach i kaskach, gdy Ci nie rywalizują z oficjalnymi sponsorami Rok i Vortex.

*Kierowcy są zobowiązani do umieszczenia wszystkich logo ROK TALENT AWARD (dostarczonych przez OTK Kart Group Srl) na kaskach, kombinezonach i podwoziach, jak pokazano w projekcie (patrz załącznik).*

*Wszyscy uczestnicy deklarują chęć wzięcia udziału w akcjach promocyjnych, które od czasu do czasu mogą być organizowane wedle decyzji Organizatora.*

#### **Art. 12**

Driver attending the **ROK TALENT AWARD** declares to respect and consider the present regulation to be valid.

The final text of this regulation shall be the Italian version which will be used should any dispute arise as to its interpretation.

*Kierowcy przystępujący do programu ROK TALENT AWARD deklarują przestrzegać przedstawionego regulaminu i uznają przedstawiony regulamin za obowiązujący.*

*Ostateczny tekst regulaminu będzie przedstawiony w języku włoskim, który będzie używany, aby uniknąć nieporozumień związanych z interpretacją regulaminu.*